

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageo a la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملها في يوم الجمعة 14 محرم 1227

SUSCRIPCIÓN

Melilla, ex. mes. 1.25 Ptas.
Tánger, Algeciras y Tetuán, ... 500
Número suelta, 5 Ptas.

SUPLEMENTOS ARABES

Oficina, Redacción, Administración y Talleres, en la Iglesia, número 7

SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestral 25 Ptas.
Marruecos, semestral 15 Ptas.
Anuncios, precios convencionales

Muley Hafid, Sultán

Ya ha contestado Muley Hafid á la grata nueva de que las potencias reconocían en él al verdadero y legítimo sultán del imperio marroquí. Con mano temblorosa de gratitud, recibió el mensaje de su reconocimiento, y con acento, entrecortado por la emoción, ha elevado preces al Dios grande y universal por la merced que las circunstancias le han dispensado.

Muley Hafid ya es sultán, y misiones extraordinarias de Francia y de España recorren y se aprestan á recorrer el camino de Tánger á Fez, para tratar con el nuevo soberano, y poner el sello oficial á cuanto está ya convenido y pactado. Muy bien; todo ello nos parece muy bien, aunque no sea más que por la consideración de que, aunque nos pareciera mal, la situación de las cosas seguiría siendo la misma, sin padecer la más leve modificación.

Tal vez se le objete á alguien, muy estrecho el criterio, puramente personal, con que vamos á escribir algunas observaciones al hecho histórico del sultanato de Muley Hafid; á nosotros nos parece, por el contrario, un criterio desarrollado imparcial y desapasionadamente dentro de una grandísima amplitud concedida al propio y particular razonamiento.

Los hechos son muy recientes; no hay que ejercer gran violencia sobre nuestra facultad de recordar acontecimientos, para dejar sentada la afirmación de que Hafid se levantó en rebelión contra su hermano Abd-el-Aziz, como tremenda y solemne protesta contra la invasión moral y material del Imperio por parte de las naciones europeas.

Las ambiciones de Europa no se limitaban solamente á hacer presa en el alma fanática del pueblo marroquí. Ya no era exclusivo el deseo de aquellas potencias de acabar con la barbarie musulmana, desarraigando el salvajismo para arrojar en el vacío surco semillas de progreso y de civilización; ya era la espada manejada y esgrimida con un conocimiento superior del arte de la guerra, la que abría gran brecha en el sagrado territorio musulmán; Uxda y la Chauxa eran pruebas vivientes de la feroz rapacidad europea.

El imperio estaba perdido; el cuadro era horrible; había que ponerle un marco adecuado á la grandeza de tanta vergüenza soportada por Aziz, el descreído, el apóstata de la tradición musulmana, el autor de la ruina del Imperio. Entonces Muley Hafid sintió su alma llena de santa y patriótica indignación; quiso salvar lo que se caía á pedruzcos por obra y gracia de un terremoto social; supo levantar el ánimo de su pueblo, y tras una lucha de corta duración derribó al traidor, al amigo de Europa, al mantenedor de aquella in-

famante Acta de la Conferencia de Algeciras. Entró en Fez, y antes de asentarse en el trono de los sultanes, ordenó, con gesto imperial, y olímpico desprecio, la inmediata y urgente destrucción de cuantos objetos y aparatos se conservaran en el Palacio, y que fueran representación de aquel progreso europeo, tan odiado por él, como amado y respetado por su hermano Muley Abd-el-Aziz.

El cuadro ya tenía marco; todo el pueblo que antes acatará á Aziz, solemnizó por sultán á Hafid. Ya estaba llorando sus culpas el violador de la conciencia marroquí, y aparecía sonriente en su trono de espléndida riqueza el salvador del alma y del territorio nacional. Ahora vería Europa quien era el moro, y hasta donde llegaba el musulmán en la defensa de su honor manchado, y de su territorio intervenido. Con el aire y el polvo que en su marcha vertiginosa producía, iba la intrépida caballería moruna á vencer, á destrozar, á aniquilar al enemigo europeo. La saucida que el rencoroso valor musulmán dió en Fez, se sintió en París, y tuvo en Madrid su último aliento de vida.

Verdaderamente era mucho sultán, el deseado Muley Hafid. Así lo reconocían lo mismo el gran Moro Muza que el último y más insignificante Jamete, y todas las regiones, y todas las provincias, y todos los puertos lo proclamaron en hermosa sinfonía de locos entusiasmos y de rendidos acatamientos. Marruecos ya tenía el sultán que merecía.

Pues bien; ese sultán, ese terrible señor del imperio que de un soplo iba á barrer de su sagrado é inviolable territorio toda la perniciosa infamia moral y material que Europa había conquistado en sus dominios, por las flaquezas de ánimo y por las traiciones de su hermano Abd-el-Aziz ¿no es sultán y señor de las vidas y haciendas de sus súbditos por gracia y merced de las naciones europeas? ¿Acaso, para serlo, no ha aceptado el Acta de Algeciras? ¿Acaso pudo recuperar Uxda, y vencer á Europa en la Chauxa? ¿Acaso, no es igual, si no es mayor que antes, la tiranía que ejerce hoy Europa sobre Marruecos? Pues si es evidente que para ser sultán lo ha aceptado todo y le ha entregado todo ¿qué calificativo le daremos lo mismo á él que á su pueblo, á ese pueblo que echó á Aziz por progresista, y mantiene en el Trono á Hafid, que odia el progreso pero que á él se ha sometido á cambio de la espléndida limosna de un sultanato, más ó menos efectivo aunque legal?

Con razón se podría decir de Marruecos que es el país de la ironía, si no lo fuera ya de la barbarie y del salvajismo. Razón habría para apartar con horror la vista de ese imperio, si consideraciones de alta política internacional, lo mismo que grandes necesidades na-

cionales, no nos obligaran á hacer de Marruecos el objeto de nuestras atenciones. Son leyes que crean, á lo mejor, la naturaleza social de un pueblo, y á ellas hay que someterse por fuerza.

Jaime Tur y Mary.

Sección árabe

فصل

مولاي محمد العربي

في مدرسة

حرية

يستاد من الكاتب الواردة من طنجة

ان مولاي عبد العزيز نظر بالهجرة حرية

في مرسى طنجة باشتاق للدخول فيها

بحمل اليها ودخلها وعند ان طاب

بارجلها وريته ما ادخروها من الدماي

الحرية وما بحجياتها وحواشها من المذامع

العجيبة المربة وما عليها من العباط

لعجب واندهاش بيت ليله فيها ليستوي

اكتشاف تلك العجايب والغرائب وروح

نفسه يسائل لم يكن راءا من قبل

مخاطبة من امري

يتم الاربعاء السالف نزلت المخاطبة مواجدة

المستدرة سابقا من سبهاية شكرا بمرسي

العرش لتتقدم للعاجلة حيث ناموريتها

El texto árabe

Noticias de Tánger y Larache.

La marcha del Pretendiente

Un notable de Branes llegado ayer á Melilla, nos comunica interesantes detalles de la marcha del Pretendiente.

Este no entró en Taza; acampó en Meknesa, de donde partió para Fez hace veinte días. La impedimenta, las mujeres y los objetos de valor que posee los envió á la primera ciudad custodiados por un caid de toda su confianza.

En el segundo punto, dejó los contingentes á pié que lo acompañaban y prosiguió su camino con un millar de ginetes.

Los caides de Tezul y Branes le ofrecieron los regalos de rigor, pero no contingentes.

La tribu de Hyaina observa absoluta neutralidad.

No obstante ha puesto en su conocimiento que en Fez se organiza una fuerte mejal-la para combatirlo.

La situación de esas tribus es difícil, pues ni quieren enemistarse con el Mejjzen ni hacer el juego del Pretendiente, temerosos de que el triunfo de cualquiera de ellos les acarree enormes perjuicios.

Mohamed aparenta tranquilidad y no concede importancia á las fuerzas encargadas de combatirlo. Como siempre, confía en su buena estrella.

A los adictos que llegan á su campo de la región de Melilla y de Argelia les pregunta con interés lo que dice la Prensa respecto á su marcha, y particularmente, El TELEGRAMA DEL RIF, cuyos números ha encargado le envíen á donde se encuentre.

La política que sigue con las tribus que atraviesa, es de concordia y no les obliga ni á proporcionarle hombres ni dinero. Vive con sus propios recursos y paga religiosamente cuanto adquiere. De municiones está bien pertrechado, pues hizo acopio de ellas durante su estancia en el río Za.

De Fez ha recibido cartas invitándole á que avance, pero hombre precavido, se mantiene á unos cuarenta kilómetros de la capital.

No tiene plan fijo para el porvenir y no entra en sus cálculos, por ahora, volver á la región rifesa. Cuando le preguntan sobre éste extremo, responde: «Mis partidarios se encargarán de imponer el debido castigo á los perturbadores; después veremos lo que ha-go.»

Las impresiones de nuestro informador son optimistas. Bien es verdad que se trata de uno de los mas fervientes admiradores del jefe rebelde.

Algo más nos ha dicho respecto á anécdotas recibidas, sobre lo que nada decimos por motivos de prudencia.

DESDE TÁNGER

(De nuestro corresponsal)

La embajada española

Ya se encuentra entre nosotros el Sr. Merry del Val, de regreso de Madrid, donde ha recibido instrucciones respecto á la delicada misión que vá á cumplir en Fez.

La embajada española marchará en la primera decena del corriente mes, y al efecto se ultiman con premura los preparativos del viaje.

Nuestra embajada lleva regalos del Rey para Muley Hafid, consistentes en magníficas armas de Toledo, y un soberbio servicio de té.

Aparte el arreglo de las condiciones pendientes entre España y Marruecos, el Sr. Merry del Val, hará presente al Sultán la firme resolución de España, de marchar de acuerdo con Francia respecto á la ejecución del protocolo de Algeciras.

Sindicato internacional

Un grupo de comerciantes alemanes y franceses han constituido un sindicato internacional para el desarrollo de la industria y del Comercio en Marruecos.

El nuevo organismo, se someterá á la jurisdicción del decano del cuerpo diplomático.

Su principal objeto es contrarrestar la campaña del «Comité de Marruecos Alemán».

Las traiciones de Azew

La revista «Opinión» dedica un artículo al traidor ruso Azew, poniendo de manifiesto todas las tretas y engaños de que se servía para sus planes.

En cierta ocasión, cuando la entrevista de Revel, preparó un atentado, en el que debía perder la vida el Czar y el Presidente de la República.

Según el citado periódico, en aquella ocasión Azew recibió la promesa de un millón de francos, hecha por un alto personaje de la Corte a los revolucionarios.

El atentado fué organizado para que se realizara en Revel.

Mientras el Czar Nicolás II permanecía al lado de Mr. Fallieres, tres hombres, provistos de bombas, se aproximaron al sitio donde conferenciaban los dos Soberanos.

A éstos los rodeaba la policía, que estaba lejos de sospechar que tan cerca estaban criminales dispuestos a llevar a cabo sus siniestros planes.

Los Soberanos, por su parte, jamás sospecharon el riesgo que habían corrido.

Iban a cometer el atentado, cuando uno de ellos hizo notar a sus compañeros que cerca del Czar se hallaba su hijo, al que hubieran alcanzado las bombas.

No quisieron hacer una víctima inocente, y desistieron de realizar sus criminales propósitos.

Poco después eran arrestados por los policías.

Otro de los atentados fracasados por Azew fué cometido cuando el viaje del Rey Eduardo.

Una bomba fué lanzada contra el yate imperial, en el cual se encontraba el Czar de Rusia y el Rey de Inglaterra.

La bomba no llegó a estallar y los soberanos se salvaron.

También parece ser que Azew no es extraño al suceso desarrollado en Suiza, donde la revolucionaria Tatiana Leontieff mató a un desdichado comerciante francés, equivocándose con el ministro Durot.

En esto ha ayudado la mano de Azew que amigo del ministro quiso salvarlo, contribuyendo a la sustitución de personas, que fundamentó el error de la Leontieff.

«La Opinión» cree que Azew sigue todavía en San Petersburgo, ocultándose de los terroristas, pues éstos al igual que hicieron con Gapon, quieren cojerle vivo.

En contra de esta versión, «Le Journal» afirma que Azew ha tenido miedo a la venganza de los terroristas, y se ha embarcado en Génova con rumbo a América.

Se alquila una casa en la calle del Horno.

Darán razón en el establecimiento de los Sres. Gómez y C.ª, San Miguel 14.

INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro corresponsal en la Agencia Wabra)

NOTICIAS VARIAS DE GUERRA

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica las siguientes propuestas de ascensos:

—En Artillería, asciende al empleo inmediato el teniente, Don Francisco Cerón Búfier.

—En Ingenieros, ascienden, el teniente coronel, don Fernando Carreiras; los comandantes, don Eduardo González, don Arturo Vallhonrat, y don Lorenzo de la Tejera; el capitán don Miguel López; y los tenientes, don Luis Ochellas, y don Luis Barrio.

—En Sanidad Militar, ascienden el subinspector médico de segunda, don José de la Cruz, el médico mayor don Federico Urquidí; el médico primero, don Eduardo Cisneros; y el médico segundo, don Juan Riband.

De Sanidad

La «Gaceta» en su número de hoy publica una R. O. circular llamando la atención de las autoridades sanitarias y de los navieros, sobre el hecho de haber ocurrido en el mes de Diciembre último, trece casos de fiebre amarilla en varios sitios, de cuyos casos, seis han sido seguidos de defunción.

Las sociedades de Seguros

El mismo «Diario Oficial» inserta una disposición, fijando en el cuatro por ciento del valor de las fianzas que se constituyan con arreglo a las disposiciones vigentes, los derechos de registro que las compañías y sociedades mutuas de Seguros han de satisfacer.

Armas para Turquía

Despachos de Bilbao dan cuenta de que una comisión comercial de dicha capital, ha vendido armas que ha adquirido el gobierno de la Sublime Puerta.

Los cargamentos constituirán tres expediciones distintas que muy en breve habrán de salir para Smirna.

Estas noticias concuerdan con las que del extranjero se reciben de los preparativos militares que Turquía hace con motivo de su conflicto con Bulgaria.

Herencia inesperada

Milones que llegan.—Vestido de lince

En San Sebastián está siendo objeto de los naturales comentarios lo ocurrido a un pescador de dicha ciudad.

Este, que se llama Jacó Elejabetia, se encontraba preparando un bote para hacerse a la mar, cuando se le presentaron dos señores, los cuales le interrogaron por su nombre.

El pescador lo dió, así como cuantas referencias le pidieron dichos señores, contestando acerca de su filiación que ignoraba quienes fueron sus padres.

Entonces los llegados dijeronle que eran albaceas encargados de ejecutar la última voluntad de la madre del Elejabetia, la cual había fallecido en Menodaca, dejándole una herencia que asciende a tres millones.

Ante esta noticia el pescador quedó estupefacto, sin poder darse cuenta de lo que le pasaba, pero al fin se dirigió a su casa, y poniéndose su mejor traje regresó al poco tiempo dirigiéndose con los albaceas en un automóvil al pueblo costero de Mundaca, para asistir al entierro de su madre.

Pena de muerte

Reclamación de indulto.—Firmas

En la Coruña se ha recibido la noticia de que el Tribunal Supremo de Justicia, ha desestimado el recurso de casación interpuesto contra el fallo de la Audiencia que condenaba a la pena de muerte a José Castizo el cual como se recordará, mató a un practicante en dicha ciudad.

Con este motivo se han empezado a hacer gestiones de indulto, recogiendo firmas para las exposiciones que varias sociedades tratan de elevar a S. M. el Rey.

El Consejo de Sanidad

Reunión.—Desastres

Bajo la presidencia del ministro de la Gobernación se ha reunido el consejo superior de Sanidad.

Por unanimidad se acordó la inmediata separación de 19 secretarios intérpretes de las estaciones sanita-

rias de otros tantos puertos, por haberse comprobado que habían cometido faltas en el cumplimiento de sus deberes.

El Sr. Laclerva ha firmado además las cesantías de un inspector y de varios agentes que servían en Cartagena.

Más medidas sanitarias

En el Ministerio de la Gobernación se han reunido nuevamente las autoridades y los médicos titulares, tomándose enérgicas medidas para combatir las enfermedades reinantes.

Acordóse realizar una vigorosa campaña contra la viruela.

También se convino en que los enfermos de fiebres tifoideas sean trasladados a un pabellón del hospital de San Juan de Dios, que ofrece buenas condiciones para su aislamiento.

Al propio tiempo se acordó que se habiliten nuevos locales para enfermerías.

Magistrado muerto

Ha fallecido repentinamente, cuando parecía gozar de la mejor salud, el magistrado don Eduardo Alvarez Rodriguez.

La construcción de la escuadra

Se asegura que si la casa Vickers, y las demás que se presentaran al concurso, consideran admisibles las modificaciones propuestas por el Gobierno, se hará la adjudicación en lo que resta de mes.

Se añade que a primeros de Marzo próximo se constituirá definitivamente, si así fuere, la Sociedad de los Arsenales, para lo cual será también necesaria la terminación de los inventarios que actualmente se están haciendo.

Parece que Mr. Campbell, actual director de los trabajos de construcciones navales de la casa Vickers, en Barrok, será nombrado Director de los trabajos en el Arsenal del Ferrol, y Subdirector Mr. Peter Myur.

Igualmente se dice que se han firmado muchos contratos con peritos navales para jefes de los talleres.

La mayoría pertenecen a las casas Vickers, Arenstroug, y Brown.

Por último se asegura que se montarían dos talleres, uno de los cuales costará un millón de pesetas, y el otro más pequeño en Cartagena, para construir las turbinas de los cañones y de los torpederos.

I. Faltas de EL TELEGRAMA DEL RIF

EMILIO SALGARI

El Capitán Tormenta

(Propiedad de «La Novela de Ahora».)

en sus castillos el poderoso empuje de las huestes enemigas.

Nicolás Dandolo y Francisco Contarini asumieron la defensa de la primera de ambas ciudades; Astorre Baglione, con Bragadino, Lorenzo Tiépolo y el capitán albanio Manuel Spilotto, se comprometieron a resistir en la segunda hasta la llegada de las nuevas tropas, solemnemente prometidas por la República.

Mustafá, dueño de fuerzas siete u ocho veces superiores a las de los venecianos, llegó casi sin combatir, y en breve plaza, a los muros de Nicosia,

plaza que, por parecerle la más fuerte, querían rendir la primera.

Un furioso asalto dado a la vez a los fuertes de Podocastro, Constanzo, Trípoli y Davila, tuvo para los turcos desastrosas consecuencias, porque una inesperada y arriesgadísima salida, llevada a cabo por el teniente César Piavene, les causó pérdidas considerables.

El 9 de Septiembre de 1570, Mustafá volvió a la carga, y al clarear el día lanzó sus innumerables huestes al asalto del fuerte Constanzo, logrando apoderarse de él tras mucha encarnizada.

Los venecianos, viéndose perdidos, capitularon, con la condición de que les fuera a todos respetada la vida.

Coexistió en ello el sanguinario Visir y apenas ocupada la ciudad por sus tropas, olvidando su palabra, ordenó la decapitación de todos los defensores y del pueblo que los había ayudado.

El heroico Dandolo fué el primer inmolado, y veinte mil personas sufrieron la muerte, transformando la desventurada ciudad en un triste cementerio.

Tan sólo veinte nobles venecianos, de quienes el bárbaro Visir esperaba cuantioso rescate, y las mujeres y niñas de Nicosia fueron exceptuados, aunque estas últimas para ser enviadas como esclavas a Constantinopla.

Las huestes islamitas, envilecidas por tan fácil victoria, se dirigieron a Famagosta, confiando rendirla al primer asalto.

Baglione y Bragadino, durante aquel espacio de tiempo, no habían permanecido ociosos, ocupándose en reforzar las defensas, en espera de la llegada de las tropas venecianas.

El 19 de Julio del 1571 las hordas turcas acamparon cerca de la ciudad, y comenzaron el asedio. Al día siguiente intentaron el asalto; pero, a semejanza de lo ocurrido en Nicosia, fueron rechazados con numerosas bajas.

El 30 de Julio, tras un continuado bombardeo y trabajos incesantes de minas para derrumbar las torres y los fuertes, Mustafá llevó por segunda vez sus tropas al ataque, y nuevamente al

valor de los guerreros venecianos había triunfado. Todos los habitantes ayudaban a la defensa, mujeres inclusive, las cuales habían combatido valerosamente al lado de los soldados de la República, sin conmoverse ante la ferocidad de los asaltantes, ni ante sus cimitarras, y escuchando impávidas el continuo tronar de los cañones.

Por fin, en Octubre los sitiados, que con sus frecuentes salidas habían logrado tener a raya al enemigo, recibieron el refuerzo prometido por la República, consistente en mil cuatrocientos infantes, al mando de Luis Martiaengo, y dieciséis cañones.

Poca cosa era para una ciudad asediada por más de sesenta mil turcos, por más que contribuyera a reanimar el valor moral de los sitiados, ya desesperanzados, a infundirles nuevos bríos y alientos.

Desgraciadamente, los víveres y las municiones disminuían con rapidez, y los turcos, con su continuo bombardeo, no dejaban punto de reposo a los venecianos.

El crimen de un cura

En Gijón se ha recibido la noticia de que el cura párroco de un pueblo vecino, ha matado de un tiro de escopeta al joven Don Hilario Alvarez, de 18 años.

Dícese que el joven se burlaba con frecuencia del sacerdote, por lo cual este le odiaba profundamente.

El cura esperó oculto entre unas matas el paso del joven, al que apaleó.

Como el joven escapara hacia el pueblo, el cura lo cortó el camino, y al entrar en su casa, le hizo un disparo de escopeta, matándolo.

El cura desapareció.

Extranjero

Conflicto balcánico

Lo que hará Rusia.—Ambiciones

Despachos de San Petersburgo dicen que el Gobierno ruso no está dispuesto de ningún modo a favorecer ambiciones de Servia y de Montenegro.

Casino incendiado

Comunican de Sofía que la Gran Cursal de Sviz ha sido destruida por un formidable incendio, y que las pérdidas son muy grandes.

No se habla de desgracias personales.

Comandancia de Artillería de Melilla

Subasta de ganado

Autorizada esta Comandancia por la Dirección General de Oria Caballar y Remonta para proceder a la venta de ocho caballos, una yegua y tres mulos de desecho, se anuncia al público que la subasta tendrá lugar en el Cuartel de Artillería a las 11 del día 20 del mes actual.

Melilla 1.º de Febrero de 1909.—El Comandante Mayor, Ricardo Hernández.—V.º B.º, El Coronel Comandante de Artillería, Arespacochoaga.

La Sociedad

anónima de los «Establecimientos Gratty» de Lille (Norte de Francia) informa al público que la Compañía que existe en Melilla y en Saïdia (Marruecos) bajo la denominación Feltz Mohor y C.ª, está disuelta de común acuerdo en fecha del 18 de Diciembre de 1908, y que solamente la razón social «Establecimientos Gratty» tiene derechos a los beneficios de la liquidación.

En el establecimiento de bebidas de Pablo Arriaza sito en Calle San Miguel acaba de recibirse verdadero vino de Valdepeñas que se expende a 6 pesetas arroba y 0.50 litro.

BODA ORIGINAL

John Lee asesinó hace años a miss Keys en Babbacombe, cerca de Torquay.

Fue sentenciado a muerte por aquel delito; pero tuvo la fortuna de que el verdugo hizo tres tentativas para ahorcarlo, y no lo consiguió. ¿Fue culpa del aparato ó de quien lo manejaba? Esto no consta. Lo cierto es que John Lee volvió a la cárcel y que la pena de muerte le fue, a poco, conmutada por la de trabajos forzados.

Indultado hace algunos meses, se retiró a Newton Abbot, donde su prestigio de asesino y de hombre que tres veces se salvó de la horca ha impresionado vivamente el espíritu romántico de una linda joven llamada miss Bullied, con la cual acaba de contraer matrimonio.

Y véase por donde un hombre a quien no supo ahorcar el verdugo, ha sabido echarse él mismo la soga al cuello.

Movimiento del puerto de Melilla en 1908

VAPORES EXTRANJEROS

| | Entradas de Gibraltar | | | | Entradas de Tánger | | |
|------------|-----------------------|-----------|--------|------------|--------------------|-----------|--------|
| | Número de vapores | Toneladas | Pasaje | | Número de vapores | Toneladas | Pasaje |
| Enero | 3 | 184 | | Enero | 1 | 4 | 21 |
| Febrero | 4 | 177 | | Febrero | 1 | 4 | 9 |
| Marzo | 5 | 423 | | Marzo | 4 | 15 | 21 |
| Abril | 5 | 156 | | Abril | 5 | 118 | 89 |
| Mayo | 6 | 621 | | Mayo | 4 | 14 | 77 |
| Junio | 6 | 129 | | Junio | 4 | 23 | 89 |
| Julio | 6 | 229 | | Julio | 5 | 23 | 58 |
| Agosto | 6 | 179 | | Agosto | 4 | 102 | 155 |
| Septiembre | 9 | 378 | | Septiembre | 4 | 14 | 64 |
| Octubre | 6 | 174 | | Octubre | 5 | 64 | 73 |
| Noviembre | 4 | 329 | | Noviembre | 3 | 37 | 89 |
| Diciembre | 6 | 177 | | Diciembre | 3 | 23 | 65 |
| | 64 | 3.766 | | | 43 | 487 | 657 |

NOTICIAS

Un jaball

El conocido industrial don Pedro Fernández Betanero ha adquirido un jaball cazado en el Garagú.

Trátase de un soberbio macho, de muchas libras cobrado por un indigena de los que frecuentan la Plaza.

Contra su padre

Un hebreo que no debe andar muy allá de sentimientos filiales, fué detenido por la policía a causa de haber apedreado al autor de sus días.

Multa

Por armar bronca en el barrio del Buen Acuerdo, fué multada una mujer habitante en el mismo.

¿De quien es?

En el Centro de Policía se encuentra depositado un chivo, que se entregará a quien acredite ser su dueño.

El «Sevillá»

Procedente de Málaga, en viaje por el Peñón y Alhucemas, llegó el «Sevilla».

Al mediodía zarpó para Chatarinas y Cabo de Agua, llevando a bordo una compañía del Regimiento de Africa al mando del capitán Sr. Lopez Lúnas y tenientes Sres. Echevarría, Lozano y Ortega, y un pelotón de Artillería destinados a relevar fuerzas equivalentes en aquel destacamento.

Misas

Mañana a las once se dirán misas en la Iglesia Parroquial en sufragio del alma de la señora doña María de la Gloria Martínez Hugas, esposa que fué de nuestro estimado amigo don Juan Hernández.

Nuevo colega

Hemos recibido la visita de «La Defensa», nuevo periódico diario antiliberal, que ha comenzado a publicarse en Málaga.

Agradecemos el saludo del nuevo colega, y le deseamos tan larga como próspera vida.

Notas marítimas

En la rada fondearon el vapor «Artola» procedente de Oran y el «Gibel-Tarik» de Gibraltar.

Ambos zarparon por la tarde con rumbo al Estrecho.

La semana en la Bolsa

(De nuestro servicio especial)

Todos los esfuerzos realizados por la especulación resultan inútiles para oponerse a la tendencia francamente alcista del mercado bursátil. Los valores públicos manteniéndose firmes pone a la Deuda reguladora al contado muy por encima de la liquidación, circunstancia que permite deshacer las posiciones de fecha, no solamente a la par, sino también con ganancias.

En el curso de la semana ha habido momentos de alguna flojedad determinada por los débiles cambios de París.

La inexplicable actitud de la Bolsa francesa hizo suponer a muchos expendedores que en el consejo de ministros

celebrado el miércoles se tratarían cuestiones de carácter internacional. Nada pudo averiguarse acerca de este punto, porque los ministros, en sus conversaciones con los periodistas, se encerraron en una prudente reserva. La firmeza del Contado y la abundancia de dinero para dobles, permitió reportar al Próximo solo con 15 céntimos de sobre cambio. Puede explicarse bien la actitud expectante de la especulación, si se tiene en cuenta que tanto París como Barcelona resisten a mejorar sus cambios. El mercado catalán se muestra exigente, y todo contribuye a hacer que el corso del Contado sea el regulador de la liquidación de fin de Enero. Esta se ha verificado en las condiciones de mayor tranquilidad de que hay memoria en la Bolsa. Dobladas anticipadamente las escasas posiciones que existían se ha llegado a la última sesión sin tener nada que hacer y solo así puede explicarse el poco negocio y la falta de oscilaciones en los cambios.

El Interior a fin de mes ha oscilado en Madrid entre 84.52 y 55 para cerrar a 84.50.

El Próximo con reporte de 15 céntimos acaba por colocarse a 84.70.

El Contado en partida se publica a 84.45 y llega a 84.50, y los títulos pequeños cierran a 86.80 con mucha demanda.

Los Amortizables han participado del entusiasmo general alcanzando cambios sorprendentes. Pero las naturales realizaciones de beneficios determinan algún pequeño retroceso; el cinco por ciento despues de cotizarse a 102.50, queda en el cierre a 102.50 y el amortizable nuevo, que bate el record del alza entre los valores del Estado, se cotiza a 92.10 con descuento de 15 céntimos en la sesión de clausura.

Los francos faltos de orientación cierran aflojando a pesar del vencimiento mensual que pudiera ser estimado de alza publicándose a 11.40 y 11.85.

Las libras a 28.

En París el Exterior español influido por la tendencia general del mercado con motivo de los asuntos de Marruecos pierde 20 céntimos y luego vuelve a recuperarlos con el cierre de 96.15.

JOSÉ M.º DE AREVALO.

Restaurant de France Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria
frente al Parque

Cubiertos desde 1.50 pesetas.

Por abonos mensuales, almuerzo y comida, a razón de 2.50 pesetas diarias. Madame Torres goza ya en Melilla de la reputación suficiente para que sea segura garantía de la gran concurrencia a su restaurant.

Todos los domingos y días festivos se servirán cubiertos extraordinarios, a 2.50 pesetas el almuerzo, y a 3 pesetas la cena.

Se alquila

un piso en tres duros.—Calle de la Iglesia núm. 4.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra Consejo

Hoy también se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar consejo.

Una vez terminada la reunión, se nos ha dicho a los periodistas que la mayor parte del tiempo ha sido dedicado al proyecto de reforma en el ramo de Correos, que ha presentado el ministro de la Gobernación.

El Estado Mayor

Asegúrase en los círculos con referencia a informes que parecen de buen origen, que en el próximo Consejo los ministros examinarán el proyecto de reglamento por el que ha de regirse el Estado Mayor Central del Ejército.

La escuadra

Asegúrase que es muy posible que no pase el día de mañana sin que se conozca la R. O. que el Gobierno prepara como resolución del concurso abierto para la construcción de la escuadra.

Manifestaciones de Ferrandis

Preguntado el ministro de Marina sobre el fundamento de los rumores que corren de que pronto habrá resolución, ha manifestado que no tenía porque ocultar que en principio están aceptadas las proposiciones hechas por la sociedad española de construcciones navales.

Añadió que se le ha concedido un plazo de cuarenta días para que conteste si acepta ó no las modificaciones que el Gobierno ha propuesto.

Cambios del 4

París 11'35
Londres 28'h5

Advertencia

Una avería ocurrida a la máquina y que no pudo ser reparada hasta esta mañana es la causa de que este número aparezca con algunas horas de retraso.

Relojería y Platería

— DE —

Antonio Granados é hijos

Sellos de Caontchouc y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Optica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margulie 37.—Jardines 78

Se alquilan

Dos pisos calle del General Chacal núm. 2.—1 portal en la misma.—2 idem en calle de Tetuán 105.—2 idem calle de O'Donnell 131.—1 idem calle de Granada 3.

Para informes a Don José Aquilba Benarroch. Almacén, Calle de Granada núm. 3.

Chocolate

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» a cargo de Don Emilio Rios.

Ahora acaba de recibir un gran surtido en cosas extra, y ha contratado un famoso maestro.

Probados y os convenceréis.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, á saber: 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Portland, Hues, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes á saber: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 28, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 18 y de Cádiz el 18 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 18 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Cardenas, Cofey Cumaná, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Curaçao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 23 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Marráquech, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 28 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeiras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, despen hacer los exportadores.

SALUD Y FUERZA

POR EL USO DEL

CHOCOLATE FOUQUE

fabricado en Orán, con 56 por 100 de Cacao, garantizado, puro á idéntico al que se abastece á los Hospitales y á la Administración Militar de Orán por la

Chocolatería Fouque

Pedido en todos los Ultramarinos y Coloniales

HOTEL VICTORIA. UNICO EN MELILL

Edificio de moderna construcción con magníficas vistas al Parque Hernández y excelentes habitaciones, luz eléctrica, cuarto de baños, timbres, salón de lectura, cocina extranjera y española y cuantas comodidades pueda aportar el más exigente.—Servicio esmerado y excelente trato.

Calle del General Pareja

BARRIO DE REINA VICTORIA

SAN ANTONIO

Fábrica de Masillos Hidráulicos y Cemento Armado

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 7.-POLIGONO

Banco de Cartagena

CAJA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lora, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Garrova, Alicante, Melilla, Huelva

Saldo anterior Ptas. 8.885.359'34

Imposiciones durante la se-

mana " 392.127'28

Suma " 9.277.486'62

Reintegros " 226.151'92

Saldo " 9.051.334'67

Melilla 23 de Enero de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

TEMPORADA DE INVIERNO

Gran Bazar Cohen

General Margallo, 33, Poligono

Joseph S. Cohen tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en lanas para caballeros, desde ptas. 8 hasta ptas. 80 el corte de tres metros, paños y mahón azul calidad extra color invariable; uso de familia, grano de oro y holandés. Telas de un ancho para sábanas y colchas; cuellos, corbatas y puños; camisetitas, medias y calcetines y toallas para baños. Completo surtido en paraguas, relojería, quincalla y perfumería; gemelos de teatro y campanas; inmenso surtido en sedas para bordar, coser y ojalar; algodones de las mejores y más conocidas marcas para labores. Único depósito del «Oficio Oriente Lillo» el más eficaz para la calvicie, á infinidad de artículos difíciles de enumerar.

Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de sus precios.

33, General Margallo, 33

Gran Café YUDAH

General Masías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario á 2 pesetas kilo

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

La Moda

situada en el nuevo barrio de

Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

Miguel Alcaraz

le permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Nayas SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y de Tánol Plaza de Armas.

- Hotel Colón -

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Abonos para comer, desde 2 pesetas. Cubiertos sueltos, desde 1'25 pesetas.

Se alquilan habitaciones sin pensión.

GENERAL MARGALLO NUM. 20 (Poligono)

La Ibérica

DE LA

Vista de Ramírez y Hermoso

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

Recibos de Lotería

En esta Administración se han puesto á la venta, esmeradamente impresos y encuadernados al precio de

60 Céntimos

el talonario de 100 hojas.

REINA VICTORIA

David J. Melul

Para vestir bien, hacer bonitos regalos y amueblar las casas con gusto, visitad el

GRAN BAZAR REINA VICTORIA

donde encontrareis de todo á precios módicos.

Especialidad en guantes de todas clases.